

# Deux monnaies de la principauté d'Orange

David Berthod

La ville d'Orange se situe actuellement dans le département du Vaucluse, en Provence. Elle a été le siège d'une principauté entre 1181 et 1713, date à laquelle Guillaume IV de Nassau fut mis en demeure par le roi Louis XIV, par le traité d'Utrecht, de « restituer » le territoire. En 1731, Orange fut définitivement rattachée au royaume de France (1).

Bertrand de Baux (1130-1181) fit reconnaître son titre de prince par l'empereur Frédéric Barberousse qui lui octroya le droit régalien de battre monnaie (2), cependant le monnayage ne semble débuter qu'avec Guillaume IV (1182-1219) pour se terminer avec celui de Guillaume-Henri de Nassau (1650-1702) (3).

Le monnayage d'Orange imite pour l'essentiel celui de ses voisins, la principauté étant enclavée entre le puissant royaume de France et de grands territoires (Dombes, Dauphiné, Provence, comtat Venaissin ...).

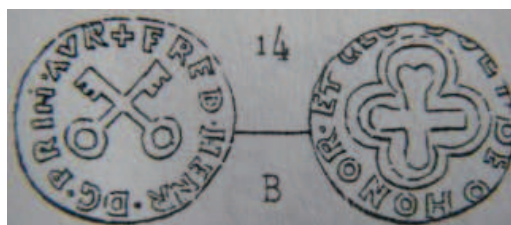
L'existence de sa monnaie est due pour l'essentiel à sa capacité à se fondre dans la circulation monétaire de ses voisins.

Cet article a pour objet de vous présenter deux monnaies, l'une mal décrite par les auteurs anciens, l'autre inédite respectivement pour Frédéric-Henri de Nassau (1625-1647) et Guillaume-Henri de Nassau (1650-1702).

## Le Patard d'Orange (demi liard) pour Frédéric-Henri de Nassau (1625-1647)

La monnaie reproduite ci-dessous est issue des planches du Poey d'Avant « monnaies féodales de France » Tome II. Cet auteur reste encore la référence pour les monnaies provinciales de France malgré son ancienneté (édité entre 1860 et 1862). Pour le monnayage féodal de France il n'y a en effet que très peu d'ouvrages hormis quelques revues et livres épars édités à compte d'auteur. Jean De Mey, qui est l'auteur de l'ouvrage de référence le plus récent pour le monnayage d'Orange vu dans son ensemble, a

repris dans sa description les légendes et le dessin de son prédécesseur de 1860 (4)



La monnaie est ainsi décrite :

Avers: +FRED•HENR•D•G•PRIN•AVR  
ou AVRA (Frédéric Henri par la grâce de Dieu prince d'Orange) Deux clefs en sautoir

Revers: SOLI•DEO•HONOR•ET•G ou GLO  
(À Dieu seul l'honneur et la gloire), croix échancrée ou pattée dans un quadrilobe.

Cette monnaie est censée imiter celles du comtat Venaissin voisin alors possession papale telle que reproduite ci-après :



Patard du pape Urbain VIII (5)

Avers : VRBANVS VIII PONT MAX, (Urbain VIII grand pontife), Deux clefs en sautoir

Revers : S PETRVS ET PAVLVS AVEN, (Saint Pierre et Paul Avignon), Croix dans un quadrilobe.

Je doute fortement de l'existence de la monnaie d'Orange telle que décrite par Faustin Poey d'Avant et ses successeurs pour plusieurs raisons :

Le symbole des clefs croisées est un symbole catholique « Depuis le XIVe siècle. Les deux clefs, placées en sautoir, sont l'insigne officiel du Saint-Siège. Celle en or, à droite, est une allusion au pouvoir sur le royaume des cieux, celle en argent, à gauche, indique l'autorité spirituelle de la papauté sur terre » (6). Il faut savoir que depuis Guillaume Ier de Nassau dit le Taciturne (1544-1584) les princes d'Orange sont acquis au protestantisme qu'ils favorisent sur leurs terres. Je les vois mal, alors qu'ils sont des champions déclarés de la religion réformée, faire insculper sur leurs monnaies un symbole fort du « papisme ».

J'ai eu l'occasion d'étudier un lot de plusieurs centaines de monnaies du comtat Venaissin que j'ai dû nettoyer, parmi elles aucun patard d'Orange tel que décrit par les auteurs anciens n'a été retrouvé. En revanche, une monnaie d'un type très approchant l'a été :



Cuivre 14 mm / 0,53 g



Cuivre 12-13 mm / 0,76 g



Cuivre 12-13 mm / 0,52 g

La monnaie ci-dessus semble être le patard d'Orange mal décrit, la grande différence se trouve à l'avers où deux grands F se croisent, à chacune de leurs bases se place un croissant, le croissant de droite ayant une légère protubérance en son milieu. Cette monnaie pouvait aisément être confondue avec celles émises par le pape Urbain VIII.

### Description :

Avers : fleur FRED•HENR•DG•PRIN•AVR (Frédéric Henri par la grâce de Dieu prince d'Orange), il est à remarquer que la croix initiale décrite par Poey d'Avant est ici une fleur. Deux grands F croisés (pour Frédéric) à la base desquels se trouve un croissant qui n'est pas solidaire de la lettre

Revers: fleur SOLI•DEO•HONOR•ET•GLO (À Dieu seul l'honneur et la gloire), croix parfois échancrée (photo 1 et 2) ou pas (photo 3) dans un quadrilobe.

Une seconde monnaie a une typologie proche de la précédente :



Cuivre 11-14 mm / 0,83 g

Les F occupent tout le champ de l'avers, les croissants sont nets et sans protubérances, les lettres des légendes sont plus épaisses, la légende est différente.

### Description

Avers : FRED•HENR•DG•PRIN•AV• deux grands F à la base desquels se situe un croissant non solidaire de la lettre. Pas de croix ou de fleur en début de légende et légende inconnue du Poey d'avant

Revers : [...]SOLI DEO HONOR ET G[...]. Croix dans un quadrilobe.

Une variante avec malheureusement des légendes très incomplètes :



Cuivre 13 mm / 0,77 g

Avers : [FRED•HENR•DG•PRIN•AV(...)]  
deux grands F à la base desquels se situe un croissant non solidaire de la lettre, il y a peut-être une fleur en début de légende à l'avvers de cette monnaie

Revers : fleur SOLI•DE[O•HONOR•]ET•G

Le liard inédit de Guillaume Henri de Nassau (1650-1702)

Le liard des Dombes pour Gaston d'Orléans (1627-1650) est bien connu des numismates, c'est une monnaie très courante et qui se trouve facilement sur le marché numismatique et qui comporte de nombreuses variétés (7)



Avers :  
+ GASTONVS VSUE • PRINC• DOMB  
(Gaston usufruitier de la souveraineté de Dombes) G surmonté d'une couronne et entouré de trois fleurs de lis

Revers :  
+ DNS AVDIVTOR MEVS [...] (Le seigneur est mon soutien) Croix échantrée anglée de 4 feuilles

En triant un lot de monnaies je suis tombé sur un curieux liard au G :



Billon 12-14 mm / 0,64 g

Les lettres ressemblent étonnamment à celles des patards aux F croisés de Frédéric Henri de Nassau, il s'agit peut être de l'œuvre du même graveur.

Avers : [GVILLEMV]S HENP D G [PRIN A ...]  
(Guillaume Henri prince d'Orange), G surmonté d'une couronne et entouré de trois fleurs de lis

Revers : : [ ... SOLI DEO HONOR E]T GLO (À Dieu seul l'honneur et la gloire), Croix échantrée anglée de 4 feuilles

Cette monnaie est à l'imitation parfaite de celle de Gaston d'Orléans (hormis la légende) et permet de compléter le panel des émissions de ce prince. Il faudra là aussi attendre un exemplaire complet pour affiner la description de cette monnaie publiée pour la première fois.

## Conclusion

Il reste encore de nombreuses découvertes à faire dans le domaine numismatique, de très nombreux inédits, chaînons manquants et éclairants de la grande Histoire. Rien n'est modeste à publier, j'espère vous en avoir convaincu.




## NOTES

- 1 : BAILLY pages 305-306  
2 : ibid. page 305  
3 : DE MEY pages 129 et 165, les premières monnaies d'Orange portent le nom de l'empereur Barberousse « IMP FREDERICVS » sans mention du prince régnant. Le premier prince à faire apparaître son nom sera Bertrand III (1282-1335).  
4 : POEY D'AVANT n°s 4622 – 4623 et 4324 DE MEY n°121  
5 : POEY D'AVANT n°4422, DE MEY 325  
6 : VATICAN  
7 : POEY D'AVANT n°5215

## BIBLIOGRAPHIE

- Robert BAILLY « Dictionnaire des communes Vaucluse » éditions A.Barthémemy, Avignon, 1985
- Jean DE MEY « Les monnaies du comtat Venaissin et d'Orange », éditions Numismatic Pocket, Wetteren – Belgique, 1975
- Faustin POEY D'AVANT « Monnaies féodales de France » Tome I : 1858, Tome II : 1860 et Tome III : 1862



**NumiSète Collections**

**David CAPEL**  
**06.12.21.13.11**

ACHAT VENTE  
MONNAIES - BILLETS - FOURNITURES - LIBRAIRIE

30, rue Paul Valéry - 34200 Sète - Tel.: 04.67.51.52.88  
Mail : numisetecollections@wanadoo.fr

**www.hugon-numismatique.fr**  
**Frontignan**

- Monnaies
- Billets
- Livres neufs et occasions
- Matériel
- Estimations
- Vente en dépôt



*Idéalement situé entre Montpellier et Sète, vous trouverez chez nous tous types de monnaies de l'antiquité à nos jours.*

07, rue boucaré - 34110 Frontignan - Tél.:0953738870  
Port.:0650193291 - @ : contact@hugon-numismatique.fr